人の往来

◇北郷喜幸（平保健所技手）鈴木喜一（平保健所雇）の両氏は水害地衛生状況視察のため二十日内郷好間に出張

◇諸橋久太郎氏（平市長）親戚法要のため二十日若松へ二十五日帰庁

◇鈴木正氏（平職安所職業課長）はマラリヤのため欠勤中

◇磐山裕夫氏（平労基署第二課長）は二十日性能検査のため勿来、錦の両町へ

◇根本鉄治氏（同署監督官）は二十日定期監督のため内郷市へ

◇菅原功吉氏（同署事務官）は二十日補償費調査のため常磐市湯本へ

◇三瓶ひろし氏（県教委石城出張所行政係）は十八日以来腹痛のため欠勤中

三和新報

日刊（除日曜・祝祭日）第１１８号平市六丁目三和新報社発行電472
支社・支局ー東京支局・湯本支社・内郷支社・小名浜支社
9月20日　（1ヵ月50円）
（昭和２９年６月１７日第三種郵便物認可）

平和集会帰國報告会

石城地方平和連絡会主催の「世界平和大集会帰国報告会」は今夕午後六時から平市公会堂で行われる講師は日本学術会議員福島要一、参議院議員堀真琴、平和擁護日本委員会事務局長伊井彌四郎の三氏

合併事務を協議

豊間、高久、夏井、草野など一町三カ村の合併に備えて平市では二十日午前十時から委員会室に各課長を集め合併後の事務運営について打合せを行ない午後一時から合併町村の事務相当者を招いて事務連絡打合せを行つた

十四號で被害続出

号外一部既報

好間で一家三名下敷き即死

崖くずれ、家もろとも吹とぶ

十八日夜から十九日未明にかけての豪雨で好間村上好間稲荷原四七古河炭礦支柱夫飛田清三さん(35)の六坪の住宅が四十尺ほど崩れた炭カスを積みかさねたガケの下敷となり清三さんは腹部に柱をつきさし腸をねん出古河炭鉱附属病院にかつぎこまれたが間もなく死亡妻マサ子さん(29)次女和枝ちやん(二ッ)はチッ息死、長女チカ子ちやん(六ッ)は頭部に重傷を負うという惨事を惹き起した、また上好間菓子製造業白土幸一さん(46)方もガケくずれで半壊、幸一さんは重傷、上好間空山八八古河保安係石井文吉さん(23)方もガケくずれで半壊した、平市もみぢ町（第二小校裏）もみぢ橋の下にいた浮浪者松山徳太郎さん(59)は橋が半壊したため下敷となつて重傷、竹林病院で手当中

消防團の奮闘めざまし

豪雨にめげず救出作業

十九日午前一時ごろ飛田さん一家生埋めの報をうけた古河炭鉱公安係田中与三治さん（四二）は早速古河駐在所に急報すると同時に同炭鉱消防団員約六十名の協力で豪雨の中でなおも崩れつゝあるガケの中から一家の救出作業を行い敏速果敢な行動の結果長女チカ子ちやんは奇蹟的に命びろいをしたもので当時の状況を田中さんは次の如く語つている

当夜は宿直だつたが近所の人の急報で同じ宿直だつた労務係茂野金一さんと手分けして早速松崎巡査に急報指揮をあおぎ、一方消防団の方々に知らせました　チカ子ちやんが助つているのを知つたときの喜びはなんともいえません、これは機転ある松崎巡査の指揮と勇敢に行動した消防団のおかげでしよう

働き者の飛田さん

長女のチカ子ちやんを残して一家三人が圧死という惨事の飛田さんは支柱夫として古河好間炭鉱に働いていたが平常仕事熱心で相当貯金もあり近所のつき合いもよく同僚の評判もよかつた、圧死した妻のマサ子さんは身重で臨月だつたともいわれ頭部に三週間の打撲傷をうけただけで奇蹟的に助かつた長女のチカ子ちやんは古河炭鉱附属病院に入院中だが母方の細谷さんに引取られるもよう

好間急施村會

町田橋など四橋を流失した好間村では十九日午前十時からすい害対策急施村会を開き被害の実情調査を行い、学童の通学用に独古内橋に仮橋を設けることになつた、更に十日午前八時半からひきつづき対策委員会を開き今後の対策を協議した

一日三百六十トン減

常磐炭田の被害大

台風十四号による常磐炭田の被害は予想外に大きく二十日正午までに鉱山保安監督部平支部に入つた情報によれば双葉郡龍田村腰越、不二の両炭鉱が坑道水没で再開不能になつたほか常磐住吉一坑など大小十炭鉱が坑内浸水で採炭不能となり復旧を急いでいるが完全復旧までには相当の日数を要する見込で一日当り三千六百トン程度の出炭減が見込まれる、被害を受けた炭鉱の大部分は川底の陥没による浸水と送電線切断による排水ポンプの機能停止によるもので状況つぎの通り

▽好間村上好間炭鉱（従業員百五十名）坑内浸水、復旧は十日乃至一カ月

▽内郷市入丸炭鉱（三百名）坑内浸水で復旧十日乃至一カ月

▽好間小田炭鉱（五百六十名）坑内浸水で復旧一週間乃至十日

▽内郷市の戸部系大畑、峯根、山崎の三炭鉱（六〇〇名）浸水で復旧十日乃至十五日

▽内郷市つづら伊東炭鉱（四十名）坑内浸水で復旧七日乃至十五日

▽磐崎村小野田炭鉱（三百名）坑内浸水で復旧七日乃至十日

▽双葉郡木戸村吉伴炭鉱（四十名）坑内水没で復旧十日乃至十五日

▽内郷市東新不動沢炭鉱（三十名）坑内浸水で復旧十日乃至十五日

平市内を消毒

台風十四号による浸すい後の悪疫予防のため平市衛生課では鈴木主任以下十二名を動員、二十日早朝から動力散粉機二台をくり出して市内の浸すい家屋およそ三百三戸に石灰撒布の大消毒を行つた、なお幕の内、鯨岡、中塩などの遠隔地には石灰を特配して自力で消毒するよう要請した、二十日現在伝染病患者の発生とどけはないが引続きネオヂグロン、ミケゾールなどの強力殺菌を撒布して完全消毒を行う、廿日正午までにわかつた市内の浸すい家屋数はつぎの通り

一丁目二〇、田町一五、紺屋町六、才槌小路一八、古鍛冶町二三、立町三二、七丁目八、童子町二〇、月見町六、北白銀四〇新川町一〇、正月町六、鎌田四五、北白土四、鎌田町一一、下河原二、幕之内一八、鯨岡七、中塩二

被害二億八千六百万円

十九日正午現在平署の調べによる被害次の通り◇道路決壊十三所◇橋流出二六カ所◇床上浸水一、二三二戸◇床下浸水二、〇一五戸◇家屋倒壊三六戸◇堤防決壊一九カ所◇水田冠水七〇〇七町◇畑冠水六一五町農作物の被害金額二億八千六百四十二萬円

常磐炭鉱浸水家屋千二百

青葉地区では屋内にズリ浸水

台風十四号は各地に大きな被害を残してすぎ去つたが常磐炭鉱ではユカ上浸水家屋が三百五十八戸、ユカ下浸水は八百五十三戸となつており湯本鉱はユカ上三十六、ユカ下六十五、内郷鉱西区　ユカ上二百十八ユカ下百七十二東区　ユカ下百三十六町田　ユカ上百三ユカ下百四宮沢　ユカ上十一ユカ下三百二十三さらに湯本鉱青葉の四坑ズリ山寄の一、二、三号社宅の林美一、長谷川進、渡部孝一、鈴木又三、西村吉夫、新田一の六氏宅は裏手のズリ山の土砂が屋内にながれこみ内郷浜井場社宅でも同山の土砂樹木が崩れおち川平引込専用線路をへしまげ切断して軒先まで浸入したがいずれも人命には被害はなかつた、その他浜井場前田間の鉄橋流失、浅貝本館裏の池堤決潰、鹿島では三カ所のガケ崩れがあり青葉の被害者は青葉クラブへ内郷西区方面は病院、内町小山神社へ、浜井場は製作所へ、町田方面は宮小へ、それぞれ避難した

電信線復旧なる

電話東京平一回線不通

台風十四号のため不通となつた電信線、東京ー平、平ー小名浜、平ー勿来、仙台ー小名浜、仙台ー小名浜海上保安部、仙台ー小名浜気象観測所線は平電報局の復旧作業により十九日朝まで全線開通した、なお電話線は平ー東京間一回線不通のほかは二十日朝まで復旧した

貝谷八百子十一月來平

平専門店会で準備進む

平専門店会ではバレー界の女王貝谷八百子一行六十名を招き十月三十一日平市公会堂で公演する計画を進めている

十月一日から二十五日まで招待券つき大売り出しを行ない千五百円お買上げごとに招待券一枚を贈る

六十名のバレリーナーによる当地方公演は前代未聞でバレー熱の高まつている折から空前の盛況が予想される

磐高、若女優勝

縣下高校籠球大会

第九回県高校五地区対抗バスケットボール兼東北選手権県予選大会は十八、十九の両日各地区代表男女二十三チームが集まり平商高、平三中の両コートで熱戦を展開したが男子は磐高が地元の声援に応えて昨年の優勝校会津高校を破り見事優勝、女子は若女が二連覇してそれぞれ十月二十三、二十四の両日秋田市で開かれる東北大会に駒を進めることになつた、成績次の通り

◎男子　準決勝

磐城高　五四ー二三　平商
会津高　六〇ー四二　福島商

△決勝

磐城高　七一ー五五　会津高

◎女子　準決勝

福島女　四二ー三七　会津女
若松女ー三六ー二〇　本宮高

△決勝

若松女　五二ー三三　福島女

平商、磐女が優勝

石城高校陸上競技

石城地区高校陸上選手権大会は十九日午前九時から男女十五校が集り磐女高で行われたが男子は平商女子は磐女が優勝した成績次の通り

◎男子

①平商七九点①平工四九点③磐農四七点④磐高三九点⑤勿来高二二点

◎女子

①磐女九五点②四倉高二三点③小名浜高一〇点④植田高六点⑤湯本高四点

札ビラを切る脱走少年

二十日午前七時三十分ころ平駅前「さかえ」食堂で札ビラを切つている少年二人を平署員がみつけ調べたところ二人は相馬市中村薫陶園に収容されている勿来町生れ少年A（一三）と若松生れ少年B（一三）で十九日夜薫陶園を抜出して双葉郡木戸村まで歩き同村駅前橋本魚店にしのび込んで現金一萬二千円をかつぱらいその金で午前六時五十八分平駅着常磐線上り列車に乗りこんだものと判つた

きょう物故消防幹部追悼会

平市消防組殉職者物故幹部追善供養は二十日午後一時から市公会堂でひらき諸橋平市長をはじめ伏藤消防協会石城支部長、元顧問野崎満蔵、山崎与三郎氏ら来賓二十余名と消防組員およそ百五十名が参列、祭壇を花輪で埋めおごそかな供養を執行した、殉職および物故幹部次の通り

▼殉職者　小頭緑川佐伯（平市材木町）伍長高田清一郎（〃鎌田町）副班長吉田秀一（〃中平窪）消防士堀満正（〃八幡小路）〃緑川清造（〃旧城跡）〃辻金太郎（〃新川町

▲元幹部物故者　組頭井上茂作（平五丁目）副組頭石坂詮太郎（〃田町）〃柏原幸次郎（〃三丁目）小頭箱崎孝太郎（〃下川原）〃木間金太郎（〃番匠町）石川慶太郎（〃田町）〃柳原己之次郎（〃白銀町）〃鈴木長三郎（〃四丁目）堀井正茂（〃番匠町）〃三井文吉（〃大町）〃高野得助（東京江東区）〃高根沢長太郎（平市鍛冶町）〃桶井兼作（十五丁目）〃三井富吉（〃四丁目）〃酒井清（〃田町）〃金成泉一郎（〃材木町）〃阿部治作（〃鎌田町）〃藤井一（〃大町）警防団部長菊田万吉（〃白銀町）伍長田村三郎（〃白銀町）〃野上亀太郎（〃中町）鳥海吉三郎（〃田町）〃松崎信正（〃四丁目）〃小柳八百蔵（〃一丁目）〃高木福太郎（〃三丁目）〃大野松之助（〃中町）職員市川長作、酒井善雄（常磐市「玉半」内）〃佐藤新之助（平市七軒町）

◎月掛払◎
5カ月拂と10カ月拂
BSバイク
モーター
拾萬台突破記念謝恩特売
但シ申込が9月ー10月の2ヵ月間
詳細は平地区特約店　電話1259
六丁目　大原自転車店へ
諸官廳 会社 商店連盟の
大口大歓迎

ファッションショー御招待大売出盛況御礼

このたびの伊東絹子一行四十名による１９５４年度全国秋のファッションショー平公演御招待大賣出につきましては協讃店といたしましてお顧客様の絶大なる御支持御協力を得まして予期以上の成果をおさめて無事終了いたしました　これもひとえに皆様の御後援の賜と店主 店員一同 心から御禮申上げます
なお今後も何卒宜しくおひき立て下さる様御願申上げます

衣料品のデパート　鈴藤

スポーツ用具と服装
常磐炭礦指定
マエダ運動具店
常磐市湯本横町
電（常磐）四五二

ピッタリとお気に召すこと
うけ合い!!
平市大通り
正札堂洋服店

きょうの株式

デフレの様相濃し

弱氣は一生の損

先週は十二号台風と首相喚問問題を嫌気して相場は全く閑散に陥り秋相場前哨戦の出バナをくじかれた態であつたが幸いに、あれほど警戒された台風の猛威が九州地方を除いてはさしたる被害も無く殊に豊作如何と心配された米作への影響が軽微に済んだためかえつて相場上昇の動期を作つた態となつた処に火曜日には、三越の五十週年記念して有償無償抱合せの三倍増資が発表されて、急騰つれて仕手株全般に活溌な上伸新高値更新となつた物が多く見られ続いて火水、木曜日の三日間も騰げダウ平均も三六〇円に接近したため金曜日には利喰一服となり二再び十四号台風の本土接近などをつたえて絶好の押目を作り週末土曜日は又々仕手株を始め優良諸株が一斉に急騰して秋相場のスタートを切つた毎度申上る如く本年三月に長い間の下降も止り七月迄で絶対的な底を作つて出直した相場は外部的材料又内部事情（材料の明細は今迄数回申上た通り）から見て今更弱気には絶対なれない筆者は優良銘柄輸出産業不動産、火災保険等強気で進みたい、デフレ政策の進行は終つた次はデイス・インフレの発車時刻が近い先ずこの列車に乗遅れず乗車券のお買求めは行先を間違えぬよう今直ぐに更に円レート変更問題の急行券も追加できればなお安心か？（磐城証券記）

ふえる賃金未払

平労基署管内の賃金未払事業所は今年になつてからうなぎ上りになり十日現在で五十件、金額にして四千百八十九萬五千円となり八月より五百八十九万五千円も多くなつている、事業所別では炭鉱が四十三件をしめて断然多く八月から未払を解決した事業所は一カ所もない現状である、とくに最近の現象としては人員整理や企業縮小をした小炭鉱は比較的未払が少なく逆に夏枯れをなんとか突破した中流炭鉱がそろそろ需要期になつても昨年より送炭がグツト減つているので未払が多くなり悲鳴をあげている

食生活改善コンクール

二十四日平保健所で

平保健所、栄養士会浜通り支部共催の食生活改善ならびに粉食利用全国大会予選コンクールは廿四日午前九時から平ホ健所会議室でひらき県大会へ出場する平方部代表一名を決める、審査は書類と発表の二つについて行ない書類しん査は①食生活改善特に粉食の上手な活用②家計に生かされた食生活改善の二つのテーマについて四百字詰原稿用紙二枚に書いたレポートを二十一日締切（平ホ健所宛）で募集しこのしん査に合格したものを二十四日のコンクールに出場させるもので図表および幻燈使用者は当日持参すればよい

ガラス、寒天など出品

県物産展に

県庁落成記念観光と物産展は十月五日から十一日までの一週間福島市の福ビルで行われるが平地区からはタカラカマド（石川忠三）ムシガマ（武田陶器店）寒天（富士化学KK）ゴム製品（日米ゴムKK）ガラス製（東北ガラスKK品）等が出品することになり平市商工課では十八日午前十時から業者と打合せ会を開いた

結核療養費は半額補助

結核患者の治療費の半額は予防法によつて国庫補助されることになつているが平地方の病院のなかに患者の知らないのを幸いにして全額本人負担で現金を要求しているところがあり県では近く調査に乗りだすことになつたが平保健所でも患者の自覚を望んでいる

湯本三小校舎新築なる

常磐市湯本三小は去る四月上旬総工費三千五百万円で着工したが十八日完成したので二十二日湯本一二小の仮校舎から移転することになつた、二十二教室で在籍児童は千五十七名で祝賀音楽会を三十日盛大にひらく

商店界

鈴藤の毛糸

名実共に衣料品のデパートになつた鈴藤では伊東絹子来平を機に最新流行型の婦人用セーター及びアポロ毛糸カネボー毛糸にこの秋から重点的に力を入れる事になつた

北川呉服店の秋のきもの

店頭の美しい呉服店といえば北川が随一、研町時代から炭鉱方面にお得意をもちこのほど秋のきもの地を店頭にズラリと並べて目の保養にもなるほど銘仙、セル、お召結城つむぎなど展示してある

業界展望

衣料品の部 ⑥

正礼堂

昭和三年市内の四丁目に紳士既製服の店として開業二十六年、珍らしいことに「男物の既製服」だけを取扱つていることだ、今三十米通りのアーケード街に店舗を移してやはりこの方針通り営んでいるだから男物ならどこの店にも負けない自信があるといわれている、店の間口は小さいが古い客は絶対れ離ず信用で商売している

街の情報

「王将」の二階がスマートボールのホールになるという、パチンコやも最近は思わしくないのか人の入りの悪いところは一人も入つていないし以前のやうに朝から晩まで超満員という店もなくなつた、お互いに頑張るのは今のうちだ、しかしパチンコが良いにしろ悪いにしろなくなつてしまうのは何だか淋しいと思う人もあるだろう、一方一日も早くなくなつて貰いたいと心願する妻子もまた多い事だろう、終戦このかたパチンコ程永く豪盛を極めたものはない、このために一躍数千万円を残した人もあるし夫婦喧嘩の末家までうりとばしていつた人もある、ともあれパチンコは現代人の生活に映した形は大きく見逃せないものがある

読者のこえ

就職は實力で

来春卒業する生徒の就職は相当難かしくなると思いますが私が事業所に望みたいことは公平な採用をして戴きたいことです、野球などのスポーツ選手が実力もないのに高級で採用され本当に役立つ立派な生徒がスポーツが不得意なばかりに就職が出来ずに世をすねて悪の道に入つてしまつた例がありまます、就職はスポーツや縁故によらず飽くまで実力本位であるよう望んでやみません（カマダ、N生）

今晩の映画（十五―二）

◇聚楽館　月蒼くして　ブラボー砦の脱出
◇世界館　花の白虎隊　霧の小次郎第一部　暗黒街の脱走
◇平　館　ビックリ五十三次　芸者秀駒　ブロードウエイの寝室
◇民　劇　黒い潮　お尋ね者　ネチヨリンコンの巻
◇ひかり座　平原の勇者　第十一号監房の暴動
◇第二いわき（十六―二十）　影坊師　一番手柄　トマホーク渓谷の待伏せ
◇緑映劇（北新）　黒いけし　学生心中

眼鏡専門
レフラクトメーター完備
玉屋
平市二丁目　電910

銘菓
平餅（ぴんぴん）
平
平市田町　松屋

9月平けいりん
結果は毎日本紙に発表
午前11時発走
後節　21火　22水　23木
賣場　大町・郡山　若松・福島

岩風呂
割烹旅館
古里
電話五七七
平市公園脇
御家族連れで
お気軽に
一日の御清遊を
お待ち申して
おります